# Téléaffichage





relatif au

régulateur de charge solaire pour deux batteries 12 V/24 V 20 A (non comprises)

# Manuel d'installation et d'utilisation

### 1 À propos de ce manuel

Le présent document fait partie intégrante du produit.

- Lire le manuel d'installation et d'utilisation attentivement avant l'utilisation.
- Conserver le manuel d'installation et d'utilisation à proximité du produit pendant toute sa durée de vie.
- Transférer le manuel d'installation et d'utilisation à chaque nouvel utilisateur du produit.

#### Explication des symboles

Mot clé

Les symboles de sécurité sont utilisés comme suit :



Mesures destinées à éviter le danger encouru

## 2 Sécurité

#### Utilisation conforme

Le téléaffichage doit uniquement être utilisé comme appareil de commande et d'affichage en association avec le régulateur de charge solaire pour deux batteries 12 V/24 V 20 A.

Le téléaffichage est uniquement prévu pour l'utilisation dans les locaux intérieurs.

La prise de charge USB sur la partie supérieure de l'appareil est prévue uniquement pour charger les appareils à batterie conformément à la spécification USB.

La prise micro-USB doit uniquement être utilisée par le personnel qualifié à des fins de maintenance.

Il est interdit de raccorder le téléaffichage à un réseau local (LAN), ce qui pourrait par ailleurs causer des dommages.

Si le câble fourni n'est pas approprié en raison de sa longueur, il est possible d'utiliser un câble patch standard Cat5 (max. 10 m) avec des fiches RJ-45 droites.

#### Consignes de sécurité

Ne pas modifier ou enlever les étiquettes d'identification fournies par le fabricant sur l'appareil.

Une utilisation non conforme est susceptible d'entraîner une baisse de rendement de l'installation solaire. Des composants de l'installation peuvent être endommagés.

Sur le module électronique, ne pas toucher la surface du conducteur vert avec les connexions des composants. Des décharges électrostatiques peuvent endommager l'appareil de manière irréversible.

L'utilisation du téléaffichage peut causer la modification des paramètres du régulateur de charge pour les batteries et les panneaux solaires raccordés. Observer les spécifications et les consignes de sécurité du régulateur de charge solaire, des batteries et des panneaux solaires.

En cas de dommage à l'appareil, aux conduites ou aux autres composants de l'installation, mettre l'appareil hors service. En cas d'endommagement de l'appareil (ne fonctionne pas ou dommages visibles, formation de fumée, etc.), l'envoyer au distributeur ou au fabricant pour réparation. Remplacer le câble s'il est endommagé avant de remettre l'appareil en service.

### 3 Description



- 1 Couvercle
- 2 Prise de charge USB
- 3 Affichage
- 4 Console avec module électronique
- 5 Partie inférieure de l'appareil
- 6 Touches de commande
- 7 Prise micro-USB (pour maintenance uniquement)
- 8 Connexion pour régulateur de charge solaire

La plaque signalétique avec marquage CE est fixée à droite à côté de l'affichage sur le module électronique.

La procédure de dépose du couvercle est décrite au chapitre 4.

Une fois le montage terminé, le téléaffichage est raccordé au régulateur de charge solaire au moyen du câble fourni.

Le téléaffichage permet une visualisation et une commande confortables du régulateur de charge solaire, étendant ainsi ses fonctionnalités.

Les informations sont affichées à la fois sous forme graphique et de texte. Le téléaffichage est commandé au moyen de quatre touches.

Une structure de menu conviviale guide l'utilisateur à travers les nombreuses options d'affichage et de commande :

- · affichage des valeurs mesurées pour le contrôle et l'analyse
- configuration des modes de fonctionnement et des fonctions spéciales du régulateur de charge solaire
- configuration ou modification du type de batteries raccordées au régulateur de charge solaire
- · documentation et mémorisation des données de rendement
- · documentation et mémorisation des données de charge

 affichage des informations sur l'appareil, des consignes et des messages d'erreur Une mémoire interne enregistre les valeurs mesurées et les messages. Les valeurs sont conservées, même lorsque le téléaffichage est hors service.

La prise de charge USB peut être utilisée pour charger les appareils alimentés par batteries avec port USB (p. ex. smartphone).

### 4 Installation

Le téléaffichage peut être utilisé comme :

- · appareil portatif
- · appareil à encastrer
- · appareil en saillie

#### Appareil portatif

Raccorder le téléaffichage au régulateur de charge solaire au moyen du câble fourni (voir le chapitre « Raccordement »).

#### Appareil à encastrer



Schéma coté pour la découpe requise

Diamètre de l'alésage : env. 2 mm (en fonction de la vis)



Sur le module électronique, ne pas toucher la surface du conducteur vert avec les connexions des composants. Des décharges électrostatiques peuvent causer des dommages irréversibles.

- 1. Préparer la surface de montage conformément au schéma coté.
- 2. Déposer le couvercle (voir chapitre « Dépose du couvercle »)
- 3. Desserrer quatre vis et déposer la partie inférieure du boîtier.
- Connecter le câble fourni au téléaffichage et le conduire jusqu'au régulateur de charge solaire à travers la découpe (voir le chapitre « Raccordement »).
- Introduire le module électronique dans la découpe et fixer avec quatre vis. Prévenir tout contact avec la partie arrière du module électronique à travers des mesures appropriées (installer éventuellement un couvercle).
- Appuyer le couvercle sur le module électronique jusqu'à ce qu'il s'enclenche (voir chapitre « Fixation du couvercle »).

#### Appareil en saillie



Dessin coté pour les alésages au fond du boîtier

Le matériel de fixation requis dépend de la surface de montage.

Important : hauteur de la tête des vis : max. 3,5 mm

- 1. Déposer le couvercle (voir chapitre « Dépose du couvercle »).
- 2. Desserrer quatre vis et déposer la partie inférieure du boîtier.
- Réaliser des alésages au fond de l'appareil sur les trois points de fixation marqués. Les points de fixation sont prévus pour faciliter le centrage de la perceuse.
- Placer le fond du boîtier horizontalement sur la surface de montage souhaitée comme gabarit et marquer la position des alésages nécessaires à travers les alésages au fond du boîtier.
- 5. Réaliser les alésages nécessaires sur la surface de montage.
- 6. Fixer le fond du boîtier sur la surface de montage au moyen de trois vis.
- 7. Introduire le module électronique dans le boîtier et fixer avec les quatre vis fournies.
- Appuyer le couvercle sur le module électronique jusqu'à ce qu'il s'enclenche (voir chapitre « Fixation du couvercle »).
- Raccorder le téléaffichage au régulateur de charge solaire au moyen du câble fourni (voir le chapitre « Raccordement »).

#### Raccordement



#### Fixation du couvercle

- 1. Placer le couvercle sur le module électronique.
- Aligner quatre taquets d'enclenchement aux orifices du module électronique et fixer avec une légère pression uniforme.

#### Dépose du couvercle



1. Appuyer légèrement sur un côté du couvercle.

1. Enficher le connecteur du câble

2. Poser le câble (1) de telle sorte

soit pas soumis à la traction.

3. Enficher le connecteur du câble

qu'il ne puisse pas être plié et ne

(1) dans la prise « StecaLink » du régulateur de charge solaire.

fourni (1) dans la prise « StecaLink » du téléaffichage.

2. Pendant ce temps, soulever le couvercle de l'autre côté.

### 5 Fonctionnement

Le téléaffichage s'allume automatiquement lorsque le câble est connecté au régulateur de charge solaire et raccordé à la prise Régulateur de charge solaire Batterie 1. En l'absence de commande, le rétro-éclairage du téléaffichage s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.

AVIS Appuyer sur n'importe quelle touche pour le réactiver.

#### Première mise en service

Les réglages de base suivants doivent être effectués lors de la première mise en service du téléaffichage :

- Langue
- Heure/date

Un message d'avertissement s'affiche si l'heure/la date réglée n'est pas valable.

L'affichage signale les divergences dans les réglages du régulateur de charge solaire et ceux du téléaffichage. Après une pression sur la touche « *SET* », il est possible de définir si les réglages du téléaffichage ou ceux du régulateur de charge solaire doivent être utilisés par défaut à l'avenir.

L'affichage d'état s'affiche une fois les réglages de base effectués.

#### Affichage d'état

L'affichage d'état se compose de la position de base et des pages contenant les valeurs mesurées.

#### Téléaffichage

#### Téléaffichage

#### Position de base :



1 l'un des symboles suivants est affiché en fonction de l'état du panneau solaire et de l'installation :



- Le panneau solaire est illuminé, le régulateur de charge solaire a
- détecté le « jour ». Il n'existe pas de message d'événement ni de message d'événement de type « Information ».
- Le panneau solaire est illuminé, le régulateur de charge solaire a détec-

té le « jour ». Il existe un message d'événement de type « Avertissement » ou « Erreur ».

Le panneau solaire n'est pas illuminé, le régulateur de charge solaire

a détecté la « nuit ». Il n'existe pas de message d'événement ni de message d'événement de type « Information ».

- Le panneau solaire n'est pas illuminé, le régulateur de charge solaire
- a détecté la « nuit ». Il existe un message d'événement de type « Avertissement » ou « Erreur ».

Le courant d'entrée est affiché en ampères en dessous.

2 Le symbole de batterie montre l'état de charge de la batterie :

Batterie pratiquement pleine

Bat

Batterie pratiquement vide

La tension actuelle de la batterie est affichée en volts en dessous.

3 Le symbole consommateur s'affiche lorsque la sortie de charge est activée.

Le courant du consommateur est affiché en ampères en dessous.

- 4 Date
- 5 Symbole des messages d'événement non consignés
- 6 Symbole pour la fonction de charge actuellement exécutée :
  - « E » : charge d'égalisation (« Equal charge »)
  - « F » : charge d'entretien (« Float charge ») « B » : charge rapide (« Boost charge »)
- 7 Heure

Pour naviguer entre les valeurs mesurées : appuyer sur  $\triangle \nabla$ .

### 5.1 Commande générale

La position de base de l'affichage d'état s'affiche après la mise en marche du téléaffichage.

En l'absence de commande, le rétro-éclairage du téléaffichage s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.

AVIS Appuyer sur n'importe quelle touche pour le réactiver.

Pour naviguer dans les menus à partir de l'affichage d'état :

- Pour afficher les valeurs mesurées : appuyer sur riangle 
  abla.
- Pour afficher le menu principal : appuyer sur « SET ». La première entrée est sélectionnée.
- Pour sélectionner une autre entrée : appuyer sur riangle 
  abla.
- Pour sélectionner un sous-menu : appuyer sur « SET ».
- Pour revenir à la position de base de l'affichage d'état : maintenir la touche « ESC » enfoncée pendant 1 seconde. Le retour à la position de base s'effectue indépendamment de la position actuelle du menu.

#### Navigation dans les menus

Touches de commande

Touche	Action	Fonction	
ESC	Pression brève	Passe au niveau de commande supérieur	
		Rejette une modification	
	Pression prolongée (≥ 1 seconde)	Passe à l'affichage d'état	
	Pression brève	<ul> <li>Déplace la barre de sélection ou le contenu de l'écran vers le haut</li> </ul>	
		<ul> <li>Déplace la sélection d'une position vers la gauche dans un réglage numérique</li> </ul>	
		<ul> <li>Augmente d'un cran une valeur de réglage</li> </ul>	
$\bigtriangledown$	Pression brève	<ul> <li>Déplace la barre de sélection ou le contenu de l'écran vers le bas</li> <li>Déplace la sélection d'une position vers la droite dans un réglage numérique</li> <li>Direiture d'une vers un leur de séneres</li> </ul>	
CET	Derectory has a	Diminue d'un cran une valeur de reglage	
SEI	Pression breve	<ul> <li>Le point de menu marque est selectionne</li> <li>La valeur numérique sélectionnée se met à clignoter et peut être modifiée</li> <li>Valide la modification</li> <li>Modifie l'état d'un élément de commande (cases de contrôle/champ d'option)</li> </ul>	
	Pression pro- longée (≥ 1 seconde)	Répond à une fenêtre de dialogue avec Oui	

### 5.2 Structure des menus

Dans un souci de plus grande clarté, seules les touches de commande  $\bigtriangledown$  et « SET » sont représentées dans l'illustration suivante.



#### Réglages pour la sortie de charge 5.3

- 1. Sélectionner « Main menu » 🕨 « Output » 🕨 « Operation mode ».
- 2. Appuyer sur  $\triangle \nabla$  pour sélectionner « On », « Off » ou « Function ».
- 3. Appuyer sur « SET » pour sélectionner la fonction marquée.

Autres options de sélection :

#### 5.3.1 Protection contre les décharges profondes

La protection contre les décharges profondes active et désactive la sortie de charge en amont indépendamment des fonctions de commande.

La protection contre les décharges profondes désactive la sortie au-dessous du seuil de déconnexion et la réactive si la charge de la batterie dépasse le seuil de déconnexion d'une valeur équivalente à la différence de réenclenchement.

### 5.3.2 Choix de fonction

Choix des fonctions, telles que « Evening light », « Night light » et « Morning light ». Les fonctions de commande activées s'appliquent uniquement au mode de service « Function ».

AVIS Pour toutes les fonctions de commande qui dépendent de la lumière, les informations relatives à cette dernière sont obtenues à partir du panneau solaire.

### 5.3.3 Réglage de fonction

Réglage des temps de commutation, de la durée d'activation, des seuils d'enclenchement et de déconnexion pour les fonctions de commande suivantes :

- Crépuscule
- Veilleuse
- Aurore
- Gestionnaire générateur
- Gestionnaire d'excédent
- · Minuterie (4 minuteries programmables individuellement)

#### Activation et désactivation de chaque fonction de commande

Select function	
🔿 Evening light	
🖸 Night light	
🖸 Morning light	

1. Sélectionner « Main menu » 🕨 « Setting outputs » • « Select function ».

2. Appuyer sur  $\nabla \triangle$  pour sélectionner, puis sur « SET » pour activer et désactiver les fonctions de commande (figure de gauche). Avis

Les fonctions de commande activées s'appliquent uniquement au mode de service « Function ».

3. Appuyer sur « ESC » pour quitter la page.

#### Réglage des fonctions de commande

Avis La procédure de réglage des fonctions de commande est décrite à titre d'exemple ci-après à travers les fonctions Crépuscule et Minuterie 1.

Réglage de la fonction crépuscule (voir chapitre « Fonction Crépuscule »)

Evening light
Switch-on delay
<b>00</b> :00

- 1. Sélectionner « Main menu » 🕨 « Charging Port » ▶ « Function settings ».
- 2. Si nécessaire, appuyer sur  $\nabla \triangle$  pour sélectionner la fonction « Evening light ».
- 3. Appuyer sur « SET ». La fenêtre de dialogue « Switch-on delay » apparaît à l'écran.
- 4. Appuver sur « SET », régler l'heure de retard à l'enclenchement avec  $\nabla \triangle$  et confirmer avec « SET ».
- 5. Appuyer sur ∇. L'affichage des minutes est sélectionné.
- 6. Appuyer sur « SET », régler les minutes avec *∇*△ et confirmer avec « SET ».

#### 753.975 | 201 | 15.11

#### 7. Appuyer sur $\nabla$ . La fenêtre de dialogue « Switch-on duration » apparaît à l'écran. Switch-on duration

- 8. Appuyer sur « SET » et répéter les étapes 4 à 6 pour la durée d'activation.
- 9. Appuyer sur « ESC ». Le menu « Function settings » s'affiche.

Régler Minuterie 1 (voir chapitre « Minuterie 1 ... 4 »)



**MM:**00

Evenina liaht

- 1. Sélctionner « Timer 1 ».
- 2. Appuver sur « SET ». La fenêtre de dialogue « Switch-on time » s'affiche, le jour sélectionné est souligné.
- 3. Si nécessaire, appuyer sur  $\nabla \triangle$  pour sélectionner un autre jour.
- 4. Appuyer sur « SET ». L'état du jour sélectionné change (figure de gauche : lundi est activé).
- 5. Appuyer sur  $\nabla \triangle$  pour sélectionner un autre iour.
- 6. Répéter les étapes 4 à 5 jusqu'à ce que tous les jours pertinents pour l'enclenchement soient activés.
- 7. Appuyer sur *∇* (à plusieurs reprises, si nécessaire), jusqu'à ce que l'affichage de l'heure du temps d'enclenchement soient sélectionnée.
- 8. Appuver sur « SET », régler l'heure avec  $\nabla \triangle$  et confirmer avec « SET ».
- 9. Appuyer sur  $\nabla$ . L'affichage des minutes est sélectionné.
- 10. Appuyer sur « SET », régler les minutes avec  $\nabla \triangle$  et confirmer avec « SET ».
- 11. Appuver sur  $\nabla$ . La fenêtre de dialogue « *Switch-off time* » apparaît à l'écran.
- 12. Réglez les jours et l'heure du temps de déconnexion de façon identique à la procédure décrite pour les étapes 3 à 10.
- 13. Le réglage des fonctions de commande Evening light et Timer 1 est terminé. Appuyer sur « ESC » pour quitter la page.

### Fonction crépuscule

La fonction crépuscule active et désactive la sortie en fonction de la lumière et de l'heure. Le crépuscule constitue le point de référence. La fonction crépuscule est idéale pour les consommateurs qui sont activés pendant un certain temps à la tombée de la nuit, p. ex. éclairage, chauffage.

#### Comportement de commutation

- La sortie est activée pendant la durée d'activation (6) (figure ci-dessous), l'activation est retardée selon le retard à l'enclenchement (5) réglé.
- A l'aube, la sortie est désactivée, même si la durée d'activation réglée n'a pas encore expiré.

#### Commande

#### Sélectionner : « Main menu » ▶ « Output » ▶ « Select function » Réaler : « Main menu » ▶ « Output » ▶ « Function settings » ▶ « Evening light »



- 1 Crépuscule
- 2 Point d'enclenchement 3 Point de déconnexion
- 4 Aube
  - Aube
  - Retard à l'enclenchement Durée d'enclenchement

### **Fonction nuit**

La fonction nuit active et désactive la sortie en fonction de la lumière et de l'heure. Les heures du crépuscule et de l'aube constituent les points de référence. La fonction nuit est adaptée aux consommateurs qui fonctionnent uniquement la nuit, p. ex. à l'éclairage de secours.

#### Comportement de commutation

La sortie est activée avec un retard à l'enclenchement (5) (fig. en bas de page) après le crépuscule et désactivée avec un retard à la déconnexion (7) avant l'aube. Pour plus d'informations sur l'heure de l'aube, voir ci-dessous.

#### Commande

 $\mathsf{R\acute{e}gler}: \textit{ ``Main menu ``} \bullet \textit{ ``Output ``} \bullet \textit{ ``Function settings ``} \bullet \textit{ ``Night light ``}$ 



- 1 Crépuscule
- 2 Point d'enclenchement
- 3 Point de déconnexion
- 4 Aube
- 5 Retard à l'enclenchement
- 6 Durée d'enclenchement
- 7 Retard à la déconnexion

### **Fonction** aurore

La fonction aurore active et désactive la sortie en fonction de la lumière et de l'heure. L'aube constitue le point de référence. La fonction aurore est adaptée aux consommateurs qui fonctionnent pendant une certaine période avant l'aube, p. ex. pour le chauffage, le système d'alimentation pour les animaux et l'éclairage des arrêts de bus.

#### Comportement de commutation

- La sortie est activée pendant la durée d'enclenchement (5) (fig. en bas de page) et désactivée avec un retard à la déconnexion (6) avant l'aube.
- A l'aube, la sortie est désactivée, même si la durée d'activation réglée n'a pas encore expiré.
- Avis La fonction aurore se réfère à l'aube, même si les moments de commutation qui en résultent précèdent cette période et sont donc passés. C'est la raison pour laquelle le régulateur doit passer par un changement nuit-jour avant de pouvoir exécuter la fonction aurore. Le régulateur adapte ensuite la période de l'aube en permanence aux différentes modifications (météo, modification saisonnière de la durée des jours, déconnexion/obscurcissement du panneau solaire).

#### Commande

#### Sélectionner : « Main menu » ▶ « Output » ▶ « Select function »

Régler : « Main menu »▶ « Output » ▶ « Function settings » ▶ « Morning light »



- Crépuscule
- 2 Point d'enclenchement 3 Point de déconnexion
- Point de deconnexio
- 4 Aube
  - 5 Durée d'enclenchement 6 Retard à la déconnexion

### Gestionnaire excédent

Le gestionnaire d'excédent active la sortie tant que la batterie dispose d'une charge importante. Le gestionnaire d'excédent est adapté aux consommateurs sans contrainte de temps qui sont activés de façon ciblée pendant une période présentant un excédent d'énergie, p. ex. le chauffage à eau chaude électrique, les refroidisseurs ou les climatiseurs auxiliaires.

#### Comportement de commutation

La sortie est activée lorsque le seuil d'enclenchement (1) (fig. du bas) est atteint et elle est désactivée lorsque la charge descend d'une valeur équivalente à la différence de déconnexion (2) en dessous du seuil d'enclenchement.

#### Commande

Sélectionner : « Main menu » ▶ « Output » ▶ « Select function »

Régler : « Main menu »▶ « Output » ▶ « Function settings » ▶ « Excess energy contr. »



- 1 Seuil d'enclenchement
- 2 Différence de déconnexion

### Gestionnaire générateur

Le gestionnaire du générateur active la sortie tant que la batterie dispose d'une charge faible.

Le gestionnaire du générateur est adapté à un générateur qui est activé dans le cas d'une charge faible de la batterie afin de recharger celle-ci.

#### Comportement de commutation

La sortie est activée lorsque la valeur est inférieure au seuil d'enclenchement (1) (fig. du bas) et elle est désactivée lorsque la charge dépasse le seuil d'enclenchement d'une valeur équivalente à la différence de déconnexion (2).

#### Commande

Régler : « Main menu »▶ « Output » ▶ « Function settings » ▶ « Generator control »



### Minuterie 1 ... 4

Les minuteries permettent d'activer et de désactiver les sorties toutes les semaines à des heures fixes. Les heures d'enclenchement et de déconnexion se règlent en fonction de la minuterie, ainsi que les jours de la semaine auxquels ces horaires s'appliquent.

#### Comportement de commutation

Les temps d'enclenchement et de déconnexion peuvent être répartis sur différents jours de la semaine. Ainsi, une durée d'enclenchement ou de déconnexion peut s'étendre sur plusieurs jours.

#### Commande

Sélectionner : « Main menu » ▶ « Output » ▶ « Select function »

Régler : « Main menu » ▶ « Output » ▶ « Function settings » ▶ « Timer 1 – 4 »

### 5.4 Enregistreur de données

L'enregistreur de données enregistre les données suivantes dans la mémoire interne :

- Entrée d'énergie (énergie provenant du panneau solaire (18 dernières heures, jour, mois, année, total))
- Consommateur d'énergie (énergie émise (18 dernières heures, jour, mois, année, total))
- Tension min. de la batterie (batterie 1, 30 derniers jours)
- Tension max. de la batterie (batterie 1, 30 derniers jours)
- · Courant d'entrée max. (30 derniers jours)
- · Courant de charge max. (30 derniers jours)

Les données mémorisées sont affichées selon la sélection.

Pour supprimer les données mémorisées, appuyer sur « Main menu »  $\blacktriangleright$  « System settings »  $\blacktriangleright$  « Clear log data » et confirmer avec « SET » (maintenir enfoncé pendant une seconde).

### 5.5 Paramètres du système

Ce point de menu permet d'effectuer les réglages suivants :

- Langue : sélection de la langue de menu (allemand/anglais)
- Heure/date avec possibilité de réglage du format d'affichage de l'heure et de la date (Time format / Date format)
- Supprimer les valeurs mémorisées : suppression des valeurs énergétiques mémorisées et des valeurs minimales/maximales
- Supprimer le compte rendu événement : suppression de tous les messages (information, avertissement, erreur)
- Contraste : réglage pour la visibilité de l'affichage
- Début d'hibernation
- Réglage d'usine : réinitialisation de toutes les valeurs réglables aux paramètres d'usine
- Avis La fonction « hibernation » commute le régulateur de charge solaire en mode d'économie d'énergie et désactive le téléaffichage.

Le mode « hibernation » s'active après 48 heures sans tension solaire sur la régulateur de charge solaire ou en cas de sélection correspondante dans le menu.

L'activation ou le retour au « mode normal » s'effectue au plus tard 30 minutes après l'application de la tension solaire ou en appuyant sur « Reset » (mettre le régulateur de charge hors tension pendant quelques secondes).

### 5.6 Réglages batterie

Ce point de menu permet d'effectuer les réglages suivants :

- Type de batterie (Batterie 1) : électrolyte dans la batterie 1, liquide ou solide
- Rapport de charge : pourcentage de distribution de charge entre la batterie 1 et la batterie 2
- Charge rapide batterie 1/batterie 2 : démarrer la charge rapide pour la batterie sélectionnée
- Limites de charge batterie 1/batterie 2 : valeurs limites pour la charge d'entretien, la charge rapide et la charge d'égalisation

#### 5.7 Menu expert



#### Risque d'endommagement de l'installation.

Le menu expert permet de modifier les réglages qui nécessitent un savoir technique particulier. C'est la raison pour laquelle seul un professionnel spécialisé qui connaît les prescriptions et les normes en vigueur est autorisé à utiliser le menu expert.

- 1. Sélectionner « Main menu » ▶ « Battery settings » ▶ « Expert menu ».
- Appuyer sur « SET ». La fenêtre de dialogue destinée à la saisie du mot de passe apparaît à l'écran et le premier chiffre en partant de la gauche est sélectionné.

Avis Le mot de passe est 17038.

- 3. Appuyer sur « SET ».
- 4. Régler « 1 » avec  $\nabla \triangle$  et confirmer avec « SET ».
- 5. Appuyer sur  $\nabla$  pour sélectionner le deuxième chiffre en partant de la gauche.
- 6. Appuyer sur « SET ».
- 7. Régler « 7 » avec  $\nabla \triangle$  et confirmer avec « SET ».
- 8. Répétez les étapes 5 à 7 pour valider les autres chiffres.
- 9. Appuyer pendant 1 seconde sur la touche « SET ». Le menu expert apparaît à l'écran.
- 10. Appuyer sur  $\nabla \triangle$  pour sélectionner une entrée.
- 11. Appuyer sur « SET » afin d'ouvrir l'entrée.

### Auto-test

L'auto-test permet de vérifier les fonctions principales de l'appareil.



Avant de démarrer l'auto-test, coupez les consommateurs du régulateur de charge solaire.

- 1. Sélectionner « Main menu » ▶ « Expert menu » ▶ « Self test ».
- Appuyer pendant 1 seconde sur la touche « SET ». L'auto-test démarre, apparaît à l'écran.
- 3. En l'absence d'erreur, le message « Self-test has been successfully completed » apparaît à l'écran. En cas d'erreur, un message correspondant s'affiche (voir chapitre « Erreurs et résolution »). Le message « Self-test failed » apparaît à l'écran. Appuyer sur « ESC ».
- 4. Appuyer sur « ESC ».
- 5. Si le téléaffichage a signalé « Self-test failed », éliminer l'erreur avec les messages d'erreur (« Main menu » ► « Event log »).
- 6. Raccordez à nouveau les consommateurs.

### 5.8 Compte rendu événement

Ce point de menu permet d'afficher une liste des messages actuels et des messages consignés. Les messages sont triés par ordre d'occurrence. Une fois le dernier message de la liste atteint, le premier message s'affiche à nouveau.

### 5.9 Coordonnées et informations sur le système

Les entrées contiennent les informations suivantes :

- Coordonnées : adresse du fabricant
- Informations sur le système : numéro de série et aperçu des versions du téléaffichage et du régulateur de charge solaire

### 6 Maintenance

Nettoyer l'appareil avec un chiffon non -pelucheux humide, si nécessaire. N'utilisez pas de détergents.

Hormis cela, l'appareil ne nécessite aucune maintenance.

### 7 Erreurs et résolution

Les dysfonctionnements détectés par l'appareil s'affichent dans des messages d'événements. L'écran clignote en rouge en cas de messages d'événements de type « Avertissement » ou « Erreur ». Le tableau suivant contient des indications relatives à l'élimination des dysfonctionnements.



1 Type de message d'événement :

i Information, Avertissement,

- 2 Indication temporelle d'occurrence de l'événement (date/heure)
- 3 Indication temporelle de la résolution de la cause du message d'événement (date/heure) ou « ACTIVE » tant que la cause du message d'événement n'a pas été éliminée
- 4 Numéro du message d'événement affiché / total des messages d'événements (total max. des messages d'événements = 30)
- 5 « NEW » (tant que le message d'événement n'a pas été consigné)
- 6 Zone pour le numéro et le texte du message

Les nouveaux messages d'événements s'affichent immédiatement. Les messages d'événements disparaissent lorsqu'ils ont été acquittés et que leur cause a été éliminée.

En présence de messages dont la cause a été supprimée mais qui n'ont pas encore été acquittés, le symbole  $\boxtimes$  apparaît dans la barre d'informations de l'affichage d'état.

#### Acquitter les messages d'événement (prendre acte)

Un message d'événement portant la mention « NEW » est affiché à l'écran :

1. Appuyer sur « ESC »/ $\triangle$  / $\bigtriangledown$ . Le message d'événement est acquitté.

#### Affichage des message d'événements

- 1. Sélectionner « Main menu » ▶ « Event log ».
- 2. Appuyer sur  $\bigtriangleup \bigtriangledown$  afin de faire défiler les messages d'événements.

#### Suppression du compte rendu des événements

- Avis Tous les messages d'événements seront supprimés sans exception.
- 1. Sélectionner « Main menu » ▶ « System settings » ▶ « Clear event log ».
- 2. Appuyer sur « SET ». Le message « Are you sure? » s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche « SET » pendant 1 seconde afin de supprimer le compte rendu d'événements.

Erreur/message	Cause	Solution
d'erreur		
No display	<ul> <li>Câble non raccordé ou endommagé</li> </ul>	<ul> <li>Bien raccorder le câble ou le remplacer</li> </ul>
	<ul> <li>Polarités de la batterie 1 inversées, ou batterie non raccordée</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier la connexion de la batterie sur le régulateur de charge solaire</li> </ul>
	<ul> <li>Coupe-circuit à fusible défectueux dans le régulateur de charge solaire suite à une surcharge</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier la batterie sur le régulateur de charge solaire</li> </ul>
	<ul> <li>La batterie 1 est profon- dément déchargée</li> </ul>	
02 Battery at load output	Source de tension raccor- dée à la sortie de charge	Vérifier la connexion sur le régulateur de charge solaire
03 Over temperature device	Défaillance de la ventila- tion sur le régulateur de charge solaire, tempéra- ture excessive, surcharge	Vérifier le régulateur de charge solaire
04 System voltage mismatch	Combinaison inadmissible de différentes tensions de batterie	Vérifier les batteries sur le régulateur de charge solaire
05 PV overvoltage	Surtension du panneau solaire	Vérifier la connexion sur le régulateur de charge solaire
06 PV module short circuit	Court-circuit à l'entrée du panneau solaire	
07 Battery 1 voltage too high	La tension de la batterie 1 est trop élevée	
08 Battery 2 voltage too high	La tension de la batterie 2 est trop élevée	
09 Overload	Charge de consommateur trop élevée	
10 PV Current too high	Mauvais dimensionne- ment du panneau solaire/ de la batterie	
11 Load short circuited	Court-circuit à la sortie	-
12 Deep discharge protection active	Batterie 1 vide	
13 Wrong PV polarity	Polarité inversée du raccordement du panneau solaire	
14 Battery 2 wrong polarity	Polarité inversée du raccordement de la batterie 2	
42 No communication to charger	Câble défectueux	Bien raccorder le câble ou le remplacer

Erreur/message d'erreur	Cause	Solution		
43 Time/date lost	Interruption prolongée de la tension d'alimentation	Réglage heure/date		
26 Interrupted self- test, no communi- cation	Défaut de communication pendant l'auto-test (p. ex. câble défectueux)	Bien raccorder le câble ou le remplacer		
31 self-test: fail PV voltage to low	Tension du panneau solaire trop faible	Vérifier la connexion sur le régulateur de charge solaire		
32 self-test: fail electronic fuse Bat 1 defective	Défaut appareil	Fonction limitée du régula- teur de charge solaire sans la batterie 1		
34 self-test: fail electronic fuse Bat 1 defective	Défaut appareil	Fonction limitée du régula- teur de charge solaire sans la batterie 2		
36 self-test: fail load switch defektive	Défaut appareil	Fonction limitée du régula- teur de charge solaire sans la sortie de charge		

Si le dysfonctionnement ne peut être résolu avec les mesures décrites, veuillez vous adresser à votre vendeur.

### 8 Caractéristiques techniques

Dimensions I x h x p	188 x 88,5 x 28 mm	
Poids	220 g	
Plage de température	-20 °C à +50 °C	
	À des températures inférieures à 0 °C, la visibilité de l'affichage peut être réduite	
Température de	-30 °C à +80 °C	
stockage		
Humidité de l'air	Max. 95 % d'humidité relative de l'air, sans condensa-	
	tion	
Classe de protection	3	
Indice de protection	IP20	
Alimentation électrique	Assurée par le régulateur de charge solaire	

Si l'appareil est exploité en dehors de ses spécifications, cela peut causer des dommages irréversibles à l'appareil. Ces dommages peuvent à leur tour endommager les composants utilisés dans le système photovoltaïque.

## 9 Élimination

N'éliminez pas l'appareil avec les ordures ménagères ! Retournez l'appareil au point de collecte prévu dans votre commune.

L'emballage de l'appareil est composé de matériaux recyclables.

### 10 Garantie et conditions

Conformément aux réglementations légales, le client dispose d'une garantie légale de 2 ans sur ce produit.

Le fabricant accorde aux commerçants spécialisés une garantie commerciale volontaire de 5 ans à compter de la date de facturation ou du justificatif d'achat. La garantie commerciale est valable pour des produits qui ont été achetés dans un pays de l'UE ou en Suisse et qui y sont utilisés. Le vendeur est tenu de remédier à tous vices de fabrication et de matériau survenant pendant la période de garantie et entravant le bon fonctionnement du produit.

L'usure normale du produit ne constitue pas un vice. La garantie légale est exclue lorsque le vice invoqué est imputable au fait de tiers ou a été causé par un montage ou une mise en service incorrects, une manipulation incorrecte ou négligente, un transport inapproprié, une sollicitation excessive, l'utilisation d'équipements d'exploitation inadéquats, des travaux de construction mal exécutés, une utilisation du produit non conforme à l'usage auquel il est destiné, ou une utilisation ou un usage impropre. La garantie légale ne peut être engagée que si le vice est notifié immédiatement après sa constatation. La réclamation doit être adressée au vendeur. Le vendeur doit être informé avant tout recours à la garantie légale. En cas de recours à la garantie légale, le vendeur est tenu de renvoyer le produit accompagné d'une description détaillée du vice, ainsi que de la facture ou du bon de livraison.

La garantie légale peut prendre la forme d'une réparation ou d'un remplacement de produit, ce choix étant laissé à la libre appréciation du vendeur. En cas d'impossibilité de réparer ou de remplacer le produit, ou à défaut de réparation ou de remplacement du produit dans un délai raisonnable malgré l'établissement, par écrit, d'un délai supplémentaire par le client, ce dernier a droit à une indemnisation pour la dépréciation du produit résultant du vice. Si cette compensation est jugée insuffisante au regard des intérêts du client final, celui-ci est en droit d'exiger la résolution du contrat pour vice de la chose.

Toute autre prétention à l'encontre du vendeur au titre de cette obligation de garantie légale, notamment sur les demandes d'indemnisation fondées sur un manque à gagner, une privation de jouissance ou pour des dommages indirects, est exclue, sauf dans les cas de responsabilité prévus par la loi.

